

सैन माटेओ काउंटी के मतदाताओं के लिए हिन्दी-भाषा सहायता

घर से मतदान करना

आप अनूदित सामग्रियों को डाक द्वारा मतदान दिवस से पहले मँगवा सकेंगे। अनूदित सामग्रियों को प्राप्त करने के लिए <https://voterstatus.sos.ca.gov> पर जाएँ अथवा चुनाव कार्यालय को (888-762-8683) पर फोन करके अपने भाषा की प्राथमिकता को अपडेट करना सुनिश्चित करें।

यदि आप सामग्रियों को हिन्दी में चाहते हैं तो मेल से "प्रतिलिपि" मतपत्र को प्राप्त करने की माँग कर सकते हैं। यह मतपत्र का एक अनूदित उदाहरण है जो आपको अंग्रेजी के मतपत्र को समझने और भरने में आपकी सहायता करेगा। (आप वास्तव में प्रतिलिपि मतपत्र से मतदान नहीं कर सकते हैं।) यदि यह आपके क्षेत्र के लिए उपलब्ध होगा तो वे आपको इसे निशुल्क भेज देंगे।

यदि आप मतपत्र अथवा सामग्रियों को अपने पसंदीदा भाषा में प्राप्त नहीं करते हैं तो चुनाव कार्यालय को फोन करें।

व्यक्तिगत रूप से मतदान करना

यदि आप मतदान केन्द्र पर व्यक्तिगत रूप से मतदान करना चाहते हैं तो आप मौखिक सहायता का उपयोग कर सकते हैं। जब तक वे लोग आपके नियोक्ता या संघ का प्रतिनिधित्व नहीं करते तब तक आपको आपके मतदान में सहायता के लिए दो लोगों को लाने की अनुमति दी गई है। परिवार के एक सदस्य अथवा मित्र को साथ लाएँ!

यदि आपके मतदाता केन्द्र पर द्विभाषी मतदान कर्मी है तो वे जो भाषा बोलते हैं उसका एक बिल्ला, रिबन या स्टिकर पहने होने चाहिए।

यदि आप मतदान केन्द्र पर व्यक्तिगत रूप से मतदान करते हैं और यह आपके क्षेत्र, जहाँ आप रहते हैं, के लिए उपलब्ध है तो आप मतदान करने के लिए एक अनूदित हिन्दी मतपत्र का इस्तेमाल कर सकते हैं। आप प्रतिलिपि मतपत्र पर मतदान नहीं करते हैं अपितु आप इसे अंग्रेजी-भाषा मतपत्र को भरने में सहायता के लिए संदर्भ में इस्तेमाल करते हैं। आपको मतदान केन्द्रों पर साफ तौर पर अनूदित मतपत्र प्रतिलिपि को प्राप्त होना चाहिए। आपकी सहायता के लिए मतदान केन्द्र में ले जाने के लिए आपके लिए प्रतियाँ होनी चाहिए। अपने लिए उपयुक्त प्रतिलिपि मतपत्र को खोजने में मतदान कर्मी से आपकी सहायता का अनुरोध करें।

मतदान के दौरान यदि आप किसी समस्याओं का सामना कर रहे हैं तो काउंटी चुनाव कार्यालय से 888-762-8683 पर सम्पर्क करें अथवा सहायता के लिए 888-API-VOTE (888-274-8683) पर सम्पर्क करें।